

# MIDDENMANG

UNTERWEGS IM OSTSEBAD SELLIN

## #ICHBINEISELLINER



- |    |                                                   |    |                                                                                                   |
|----|---------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3  | Herzlich willkommen<br><i>Welcome</i>             | 24 | Mit dem Kräutergeyer durch die Landschaft<br><i>Through the countryside with the Kräutergeyer</i> |
| 4  | Freifahrtschein<br><i>Free ride</i>               | 28 | Live like a local<br><i>Live like a local</i>                                                     |
| 6  | Seebrücke<br><i>Pier</i>                          | 30 | For Kids<br><i>For kids</i>                                                                       |
| 8  | Sehenswertes Sellin<br><i>Sellin worth seeing</i> | 32 | Museum Seefahrerhaus<br><i>Museum Seefahrerhaus</i>                                               |
| 10 | Gestrandet<br><i>Stranded</i>                     | 34 | Bildung, die Spaß macht<br><i>Education that's fun</i>                                            |
| 12 | Mach mal Grün<br><i>Make green</i>                | 38 | Bewusst reisen<br><i>travel sustainably</i>                                                       |
| 14 | Tourenvorschläge<br><i>Suggestions for tours</i>  | 40 | Adressen von A-Z<br><i>Addresses from A-Z</i>                                                     |
| 22 | Momente sammeln<br><i>Collect moments</i>         | 46 | Leistungen der Selliner Kurkarte<br><i>Sellin visitors' card service</i>                          |

## Legende

Objektname	1-149	A-M
Objektname <i>Informations map</i>	Objektnummer <i>number</i>	Koordinaten <i>coordinates</i>

## Impressum

Herausgeber • <i>Publisher</i>	Kurverwaltung Sellin
Gestaltung • <i>Design</i>	Christiane Burwitz
Fotos • <i>Photos</i>	Christiane Burwitz, Stefan Pocha, Kurverwaltung Sellin
	Seite 5 Weiße Flotte GmbH
Texte • <i>Texts</i>	Susanne Burmester, Christiane Burwitz, Kurverwaltung Sellin
Druck • <i>Printing</i>	rügendruck putbus gmbh

Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.  
*Subject to alterations. No liability for printing errors.*

Sellin ist lebenswert für uns und liebenswert für Sie. Wir möchten Sie begeistern, unsere Wahrnehmung zu teilen. Wie es zum Beispiel duftet, wenn sich See und Sonnencreme in der Nase vermischen. Wie es kribbelt, wenn der frische Nordostwind kräftig ins Gesicht weht. Wir möchten Ihnen zeigen wie erfüllt und leicht es sich anfühlt, wenn sich Aktivität, Entspannung und Bewusstsein im Gleichgewicht bewegen. Sellin heißt Lebensfreude. Gönnen Sie sich hier Ihre Zeit zwischen Wald und Ostsee, zwischen Strand und Schiffsdeck, zwischen Ausflug und Lesestunde. In Familie oder für sich selbst. Waren Sie schon einmal vor dem Frühstück allein am Strand joggen, sind zum Granitzer Ort gewandert oder haben die wilden Orchideen entdeckt? Jetzt sind Sie middenmang in Sellin. Für Ihren Urlaub haben wir in diesem Heft Infos und Tipps zusammengestellt, ein Heft für Wasserratten und Kulturliebhaber, Familienmenschen und Naturfreunde. Schön, dass Sie alle da sind!

*Sellin is worth living for us and worth loving for you. We would like to inspire you, to share our perception. How it smells, for example, when sea and sun cream mix in your nose. How it tingles when the fresh north-east wind blows strongly in your face. We want to show you how fulfilled and light it feels when activity, relaxation and consciousness are in balance. Sellin means joie de vivre. Treat yourself to time here between the forest and the Baltic Sea, between the beach and the deck of a ship, between an excursion and reading time. In family or for yourself.*

*Have you ever been jogging alone on the beach before breakfast, hiked to the Granitz village or discovered the wild orchids? Now you are middenmang in Sellin. We have compiled information and tips for your holiday in this booklet, a booklet for water rats and culture lovers, family people and nature lovers. It's good to have you all here!*

Conrad Bergmann  
Tourismusmanager Sellin • *Tourism Manager Sellin*

# FREIFAHRTSCHEIN

Die Wegebahnen der Linie 25 fahren das ganze Jahr über Altensien, Neuensien, Moritzdorf und Seedorf sowie das Ostseebad Baabe an. In den Sommermonaten verkehrt zudem der Südstrand-Hafen-Shuttle zwischen der Ostsee und dem Selliner See. Mit den Linienbussen erreicht Ihr bequem die schönsten Ausflugsziele der Region. Und an Bord der Weißen Flotte könnt Ihr kostenlos von Sellin nach Baabe, Thiessow oder Gager übersetzen.

#FREIFAHRTSCHEIN

- Schiff
- Bäderbahn
- Ortsbus
- BUSkam
- Linienbus

*The local transport line 25 runs all year round to Altensien, Neuensien, Moritzdorf and Seedorf as well as the Baltic seaside resort of Baabe. In the summer months, the Südstrand harbour shuttle also runs between the Baltic Sea and Lake Sellin. You can easily reach the region's most beautiful excursion destinations by bus. And on board the White Fleet, you can travel from Sellin to Baabe, Thiessow or Gager free of charge.*

Ihre Kurkarte ist  
Ihr Freifahrtschein!

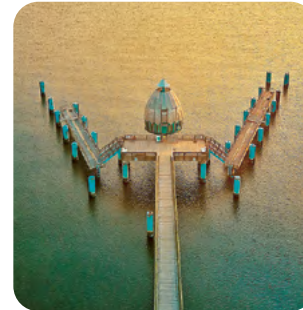
Für die Fahrt mit der Weißen Flotte  
bitte vorher anmelden.



# SEEBRÜCKE

Die Seebrücke ist das Symbol für das mondäne Badeleben auf Rügen, das vor hundert Jahren begann und bis heute den inspirierenden Gegenpart zum Naturerlebnis bildet. Am Ende der Wilhelmstraße folgt der Blick den Schiffen, die in der Ferne vorbeiziehen. Und die Seebrücke lädt dazu ein, hinaus zu laufen, bis es nicht mehr weiter geht.

*The pier is the symbol of the sophisticated seaside life on Rügen that began a hundred years ago and still forms the inspiring counterpart to the experience of nature. At the end of Wilhelmstraße, the gaze follows the ships passing in the distance. And the pier invites you to walk out until you can go no further.*



## Geschichte der Seebrücke Sellin

*History of the Sellin pier*

- 1906 Erste Seebrücke wird eröffnet**  
*First pier is opened*
- 1924 Vollkommene Zerstörung durch Packeis**  
*Total destruction by pack ice*
- 1926 Pavillons beidseitig vom Brückenhaus**  
*Pavilions on both sides of the bridge house*
- 1942 Eis zerstört die Landungsbrücke**  
*Ice destroys the jetty*
- 1978 Abriss nach vierjähriger Sperrung**  
*Demolition after four years of closure*
- 1998 Die Seebrücke erstrahlt wieder in ihrer historischen Gestalt von 1927.**  
*The pier shines again in its historic form from 1927.*



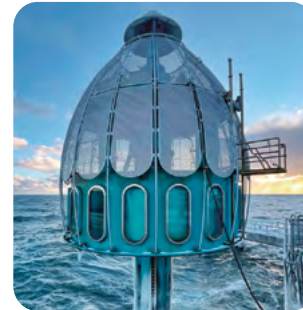
# SEHENSWERTES SELLIN \_\_\_\_\_

Gehen Sie auf große Fahrt mit dem Ausflugsdampfer über den Bodden oder die Ostsee, legen an zu einem Besuch im Seefahrerhaus oder dem Bernsteinmuseum. Für die Muskeln steht der Trimm-Dich-Pfad im Kurpark, für die Seele der ganze Friedensberg. Zur Blauen Stunde schweift der Blick über die fast 400 Meter lange, wunderschön beleuchtete Seebrücke oder die Masten der Segelboote im Selliner Hafen.

## Top 10

### Sehenswürdigkeit in Sellin

1. Seebrücke
2. Historische Villen
3. Hafen Sellin
4. Waldgebiet Granitz
5. Hafen Seedorf
6. Ruderbootfähre Moritzdorf
7. Mühle Altensien
8. Tauchgondel
9. Selliner Skulpturen
10. Kurpark Friedensberg



Take a trip on an excursion steamer across the Bodden or the Baltic Sea, stop off for a visit to the Seafarers' House or the Amber Museum. For the muscles, there is the Trimm-Dich path in the spa park, and for the soul, the entire Friedensberg. At blue hour, the view sweeps over the almost 400-metre-long, beautifully illuminated pier or the masts of the sailing boats in Sellin harbour.

# GESTRANDET

Jeder unserer beiden Lieblinge besitzt eigene Stärken! Morgensonne im Strandkorb, Strandschaukel, Beachbar und Feste gibt es an der Seebrücke. Dies ist unser Hauptstrand, weil er direkt von der zentralen Wilhelmstraße aus zu erreichen ist. Action, Volleyballnetze und Kinderspaß und sehr viel feinsandigen Ostseesand bietet der Südstrand, nur wenige Schritte entfernt.



*Each of our two favourites has its own strengths! Morning sun in a beach chair, beach swings, a beach bar and parties can be found on the pier. This is our main beach because it can be reached directly from the centre of Wilhelmstrasse. The south beach, just a few steps away, offers action, volleyball nets, fun for children and plenty of fine Baltic sand.*



## Gut zu wissen

- bewachte Strände durch die DLRG
- Badeordnung beachten

## Strandaufgänge

- für Hundeliebhaber Nr. 2, 6 und 17
- für FKK Nr. 5, 17
- Strandtoiletten Nr. 3, 7, 11

## Sport am Strand

- Stand-Up-Paddling: Verleih und Kurse am Haupt- und Südstrand
- tägliche Sportangebote am Hauptstrand



# MACH MAL GRÜN

Draußen unterwegs sein und Neues erleben. Romantische Orte aufspüren und bewusst die Natur um sich wahrnehmen. Wir mögen es kontrastreich. Und so wundert es nicht, dass wir dem strahlenden Weiß der Bäderarchitektur gern sattes, leuchtendes Grün hinzufügen. Felder, Wiesen und Wälder sind Spielplatz für Kinder und Oasen für Erwachsene. Mach doch einfach mal grün – ob geführt oder auf eigene Faust.

*Be out and about and experience something new. Seek out romantic places and consciously perceive the nature around you. We like contrasts. And so it's no surprise that we like to add lush, bright green to the radiant white of the spa architecture. Fields, meadows and forests are playgrounds for children and oases for adults. Just go green - whether on a guided tour or on your own.*



## Top 10

### Grüne Ausflugziele

1. Naturschutzgebiet Granitz
2. Schwarzer See
3. Rund um den Selliner See
4. Moritzdorf ↔ Seedorf
5. Naturschutzgebiet Neuensiener See
6. Ruderbootfähre Moritzdorf
7. Mühle Altensien
8. Großsteingräber Lancken-Granitz
9. Seebrücke → Baabe → Selliner Forst
10. Kleine Mönchgut-Runde

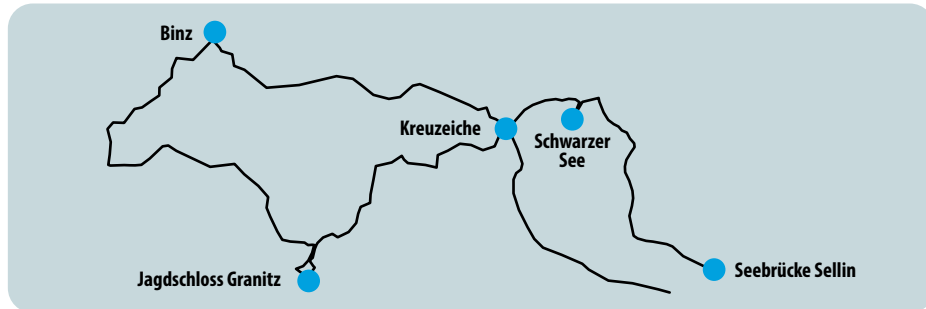


Mehr  
Grün  
gibt es  
online.

# TOUR GRANITZ

**Distanz** | distance: 20 km • **Höhenmeter** | height metre: 140 hm

An der uralten Kreuzeiche vorbei hinauf zum Tempelberg ins Jagdschloss Granitz, zurück über den dunklen Waldsee zum Sehnsuchtsort Seebrücke. *Up to the castle on Tempelberg, past the ancient cross oak to the Baltic seaside resort of Binz, return passing the dark forest lake to the legendary Sellin pier.*

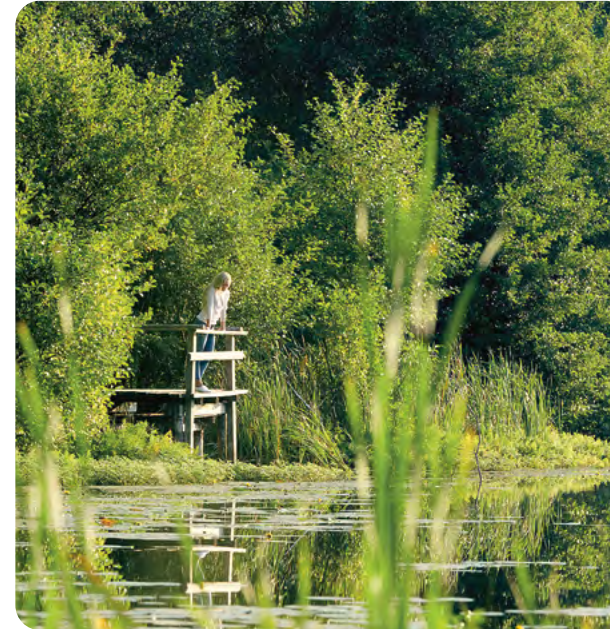
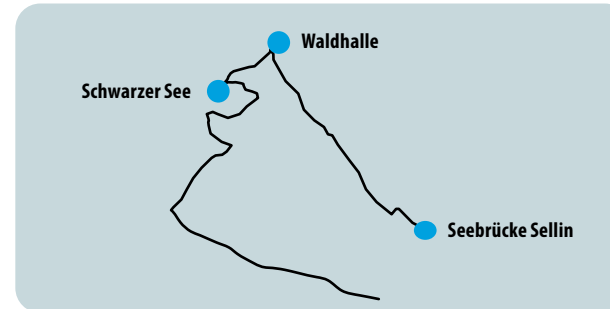


STARTE  
DEINE TOUR

# TOUR SCHWARZER SEE

**Distanz** | distance: 7 km • **Höhenmeter** | height metre: 60 hm

Über stille Wege durch die Granitz zum romantischen Ort wandern, unterwegs die Sage vom versunkenen Schloss lesen, entlang der Küste den Blick in die Ferne genießen. *Hike along quiet paths through the Granitz to the romantic village, read the legend of the sunken castle on the way, enjoy the view into the distance along the coast.*



STARTE  
DEINE TOUR

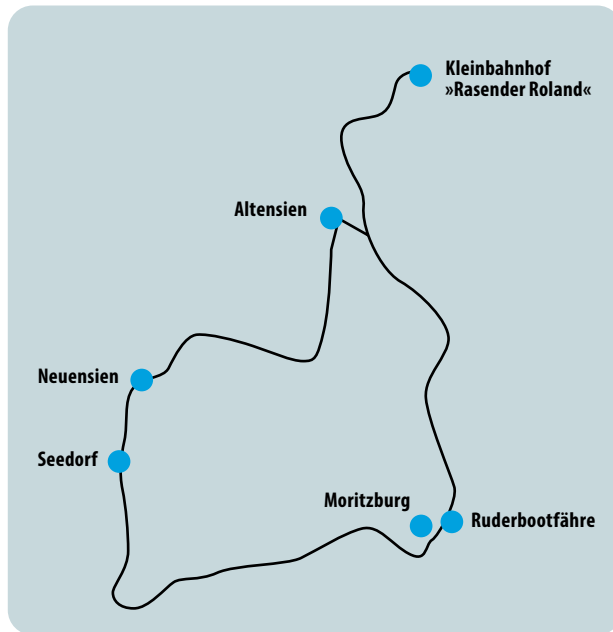


# TOUR SELLINER HÜGELLAND

**Distanz** | distance: 12 km • **Höhenmeter** | height metre: 70 hm

Vom Kleinbahnhof in das Selliner Hügelland! Mit der Ruderfähre übersetzen, die Mühle in Altensien besuchen und Geschichte von Seedorf erleben.

*From the small railway station to the Sellin hill country! Cross over with the rowing ferry, visit the mill in Altensien and experience history of Seedorf.*



STARTE  
DEINE TOUR

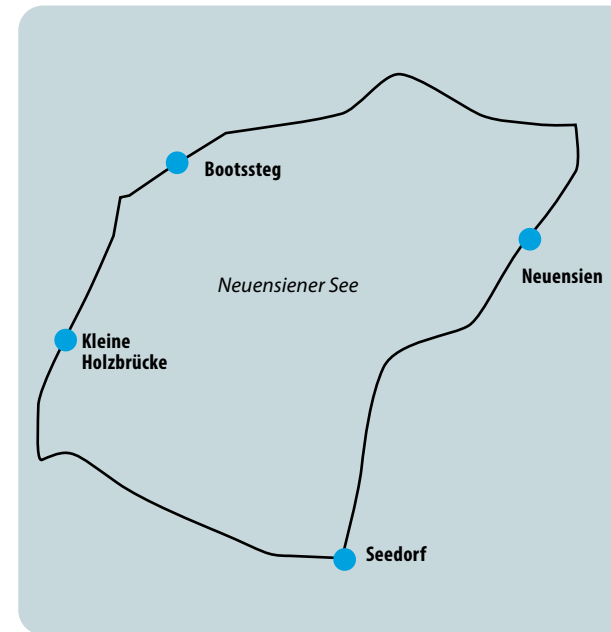


# TOUR NEUENSIENER SEE

**Distanz** | distance: 4 km • **Höhenmeter** | height metre: 0 hm

Flache Gewässer, schützendes Schilfrohr, feuchte Gebiete und offene Salzwiesen sind besonders für die Vogelwelt dieses Naturschutzgebietes ein idealer Lebensraum.

*Shallow waters, protective reeds, wet areas and open salt marshes are an ideal habitat especially for the bird life of this nature reserve.*



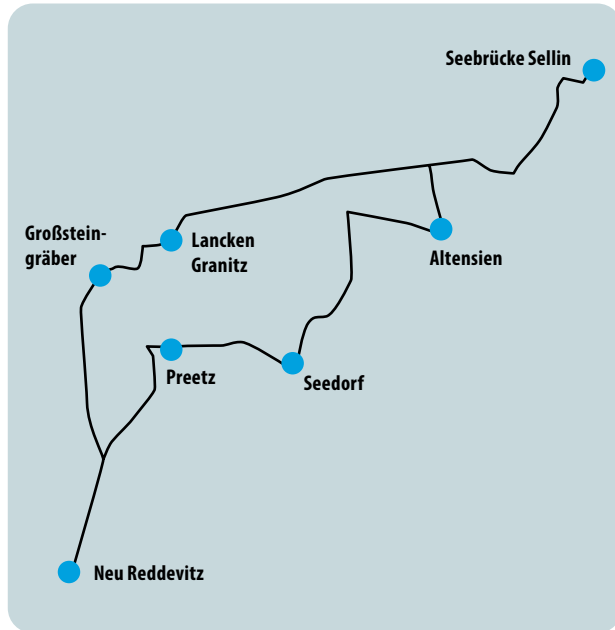
STARTE  
DEINE TOUR



# TOUR GROSSSTEINGRÄBER

**Distanz** | distance: 21 km • **Höhenmeter** | height metre: 420 hm

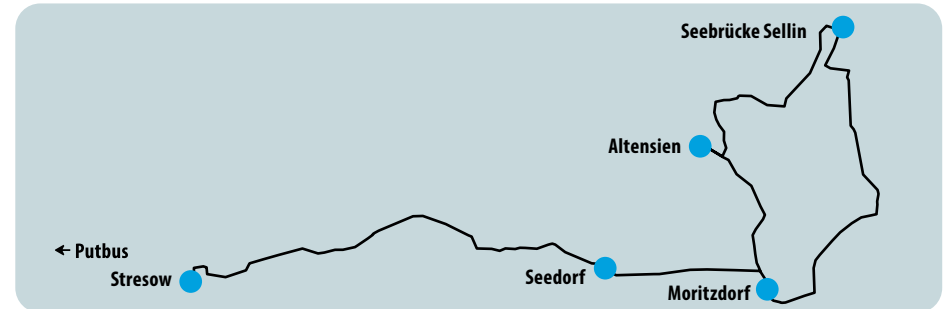
Unterwegs zu den Großsteingräbern führt die Tour zur Mühle Altensien, an den früheren Werftstandort Seedorf und ins idyllische Neu Reddevitz.  
*A trip into history! On the way to the large stone graves the tour leads to the mill in Altensien, to the former wharf location Seedorf and to the idyllic Neu Reddevitz.*



# TOUR STRESOW PUTBUS

**Distanz** | distance: 39 km • **Höhenmeter** | height metre: 160 hm

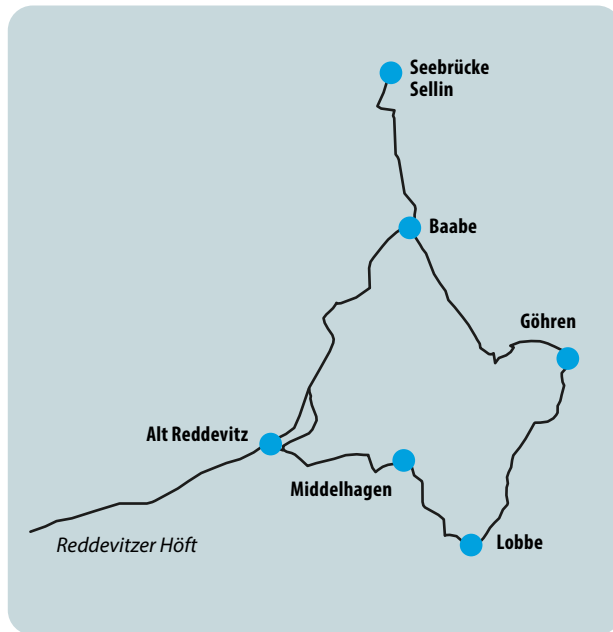
In Moritzdorf mit der Ruderfähre übersetzen, in Seedorf Fischbrötchen essen und über die prächtigsten Boddenwege zum Mittagsschlaf an die Preußensäule fahren.  
*Take the rudder ferry in Moritzdorf, eat a bun with pickled herring at Seedorf marina and ride along the most magnificent Bodden paths to hold a nap below the Prussians' Pillar.*



# TOUR REDDEVITZER HÖFT

**Distanz** | distance: 33 km • **Höhenmeter** | height metre: 120 hm

Durch die Baaber Heide nach Göhren, in Lobbe in die Ostsee springen, Kuchen essen in Middelhagen und zwischen den Wassern die Boddenlandschaft genießen.  
*Through Baabe heathland you go to Göhren, jump into the sea in Lobbe, eat cake in Middelhagen and enjoy the typical Bodden scenery between the waters.*



STARTE  
DEINE TOUR



# TOUR MÖNCHGUT

**Distanz** | distance: 50 km • **Höhenmeter** | height metre: 140 hm

Nach Klein Zicker auf der Halbinsel Mönchgut fahren, heißt dort ankommen, wo Rügen zur Ruhe kommt. Die Zicker Berge sind großartige Aussichtspunkte  
*Going to Klein Zicker on Mönchgut peninsula, means to be where Rügen really comes to rest. The Zicker Berge offer great viewpoints*



STARTE  
DEINE TOUR

# MOMENTE SAMMELN \_\_\_\_\_

Möchten Sie zwischen Kuhschelle und Spitzwegerich wandern oder erfahren, wie der Bernstein an unsere Strände kommt? Ein von der Kurverwaltung vereintes A-Team bestehend aus einer Meeresbiologin, einem Kräuterkundler, Naturkennern und Wanderführern leitet informativ und unterhaltsam durch Naturschutzgebiete und das Biosphärenreservat Südost-Rügen.

## Top 9

### Geführte Touren

- |                                                          |       |
|----------------------------------------------------------|-------|
| 1. Wildkräuterführung                                    | 3 h   |
| 2. Fledermausexkursion                                   | 3 h   |
| 3. Historische Ortsführung                               | 1,5 h |
| 4. Führung über den Friedensberg                         | 1,5 h |
| 5. Wanderung Seedorfer Hügelland                         | 3 h   |
| 6. Thematische Strandwanderung                           | 2 h   |
| 7. Radwanderung nach Mönchgut                            | 5 h   |
| 8. Radwanderung Putbus                                   | 4 h   |
| 9. Wanderung zu den historischen Liegeplätzen der Robben | 4 h   |



*Would you like to hike between cow parsnip and ribwort or learn how amber comes to our beaches? An A-team united by the spa administration consisting of a marine biologist, a herbalist, nature connoisseurs and hiking guides leads informative and entertaining tours through nature reserves and the Southeast Rügen Biosphere Reserve.*



Was?  
Wann?  
Wo?  
Findest  
du hier.





# THOMAS UND DER HAFEN

Hafenmeister Thomas Schälke ist das Herz des Hafens und Gastgeber für alle am Selliner See.

Es ist ein Morgen wie gemalt, als die ersten Sonnenstrahlen über den Selliner See gleiten und das Wasser in sanftes Gold tauchen. Im Hafen von Sellin, eingebettet zwischen Schilfgürteln, alten Bäumen und dem weiten Blau, beginnt für Hafenmeister Thomas Schälke ein neuer Tag. Thomas, ein Mann mit wettergegerbtem Gesicht, herzlichem Lächeln und einem Händedruck, der Vertrauen schenkt, ist nicht nur für die Boote und Stege verantwortlich – er ist das Herz des Hafens.

Schon früh am Morgen macht Thomas seinen ersten Rundgang. Er prüft, ob in der Nacht neue Boote angekommen sind, ob alles in Ordnung ist, und begrüßt die ersten Frühaufsteher mit einem freundlichen „Moin!“.

Der Hafen Sellin ist jung, modern und doch voller Seele. Erst vor wenigen Jahren erbaut, hat er Sellin um eine maritime Attraktion bereichert. Wo früher nur Fischerboote anlegten, können nun auch Yachten und Ausflugsdampfer festmachen. Die Gäste kommen aus der nahen Küstenregion aber auch aus der Ferne: Berliner und Hamburger, Schweizer und Österreicher, Segler aus Dänemark und Schweden, und manchmal sogar echte Exoten – wie der Australier, der auf Weltumsegelung war.

Thomas kennt sie alle. Er hilft beim Anlegen, gibt Tipps zu Wind und Wetter, empfiehlt Radtouren oder einen Ausflug zum Schwarzen See. Er weiß, wo die besten Fischbrötchen zu finden sind – bei Tino drüben, natürlich – und wie man Ersatzteile für einen störrischen Bootsmotor auftreiben kann. Für Thomas ist der Kontakt mit den Menschen das Schönste an seinem Beruf. Er hört ihre Geschichten, ihre Pläne, ihre Sorgen, und manchmal auch ihr Staunen über die Schönheit dieses Ortes.

Der Hafen ist weit mehr als ein einfacher Anleger. Er ist ein lebendiger Treffpunkt, an dem Live-Musik auf der neuen Bühne erklingt und das große Hafenfest gefeiert wird. Doch das eigentliche Highlight sind die Sonnenuntergänge: Wenn am Abend die Gäste in den Strandkörben Platz nehmen und beobachten, wie die Sonne langsam hinter den Bäumen verschwindet, entsteht eine ganz besondere Stimmung.

Die Natur ist allgegenwärtig. Seeadler kreisen über dem Wasser, Eisvögel huschen am Ufer entlang, Schwäne und Enten ziehen ihre Jungen groß. Manchmal gleitet ein Fischotter durchs Schilf oder ein Graureiher steht unbeweglich am Ufer. „Hier ist die Welt noch in Ordnung“, sagt er dann oft zu den Gästen, und meint es auch so.

Müll einsammeln, Steganlagen reparieren und Toiletten kontrollieren gehört genauso zu seinen Aufgaben wie Strandkörbe ausrichten, Kurkarten ausstellen oder Fragen beantworten. Aber Thomas macht das alles mit einer Ruhe, die ansteckend ist. Die Gäste spüren, dass hier jemand ist, der seinen Beruf liebt und stolz darauf ist, diesen



Ort mitzugestalten. Die Gäste lieben den Hafen von Sellin. Sie kommen wegen der modernen Anlagen, der guten Infrastruktur, aber vor allem wegen der Atmosphäre. „Hier ist man nicht nur ein Liegeplatz“, sagen sie, „hier ist man willkommen.“ Und das liegt zu einem großen Teil an Thomas Schälke, dem charismatischen Hafenmeister, der mit Herz und einer Prise norddeutschem Humor dafür sorgt, dass der Hafen Sellin ein ganz besonderer Ort bleibt.

Und so endet ein weiterer Tag im Hafen. Die Sonne verschwindet hinter dem Schilf, die Boote schaukeln leise im Wind, und Thomas dreht seine letzte Runde. Er weiß: Morgen ist wieder ein neuer Tag – voller Begegnungen, Geschichten und kleiner Abenteuer. Und er freut sich schon darauf.

### **Thomas and the harbour**

*Harbour master Thomas Schälke is the heart of the harbour and host to everyone on Lake Sellin.*

*It's a picture-perfect morning as the first rays of sunshine glide across Lake Sellin, bathing the water in a soft golden colour. A new day begins for harbour master Thomas Schälke in Sellin harbour, nestled between reed beds, old trees and the vast blue. Thomas, a man with a weather-beaten face, a warm smile and a handshake that inspires confidence, is not only responsible for the boats and jetties - he is the heart of the harbour.*

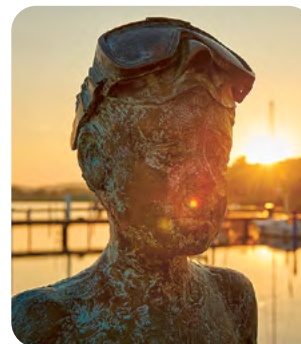
*Thomas makes his first round early in the morning. He checks whether any new boats have arrived during the night, whether everything is in order and greets the first early risers with a friendly 'Moin!'. Sellin harbour is young, modern and yet full of soul. Built just a few years ago, it has enriched Sellin with a maritime attraction. Where previously only fishing boats moored, yachts and excursion boats can now also dock. The guests come from the nearby coastal region, but also from further afield: Berliners and Hamburgers, Swiss and Austrians, sailors from Denmark and Sweden, and sometimes even real exotics - like the Australian who was sailing around the world. Thomas knows them all. He helps with mooring, gives tips on wind and weather, recommends cycle tours or a trip to the Black Lake. He knows where to find the best fish sandwiches - at Tino's over there, of course - and how to find spare parts for a stubborn boat engine. For Thomas, the best thing about his job is the contact with people. He hears their stories, their plans, their worries and sometimes their amazement at the beauty of this place.*

*The harbour is much more than a simple jetty. It is a lively meeting place where live music can be heard on the new stage and the big harbour festival is celebrated. But the real highlight is the sunsets: when guests take a seat in the beach chairs in the evening and watch the sun slowly disappear behind the trees, a very special atmosphere is created and nature is omnipresent. White-tailed eagles circle over the water, kingfishers flit along the shore, swans and ducks raise their young. Sometimes an otter glides through the reeds or a grey heron stands motionless on the shore. 'All is still right with the world here,' he often says to guests, and he means it.*

*Collecting rubbish, repairing jetties and checking toilets are just as much a part of his job*

*as organising beach chairs, issuing spa tickets or answering questions. But Thomas does it all with a calmness that is infectious. The guests sense that there is someone here who loves his job and is proud to help shape this place. Guests love Sellin harbour. They come because of the modern facilities, the good infrastructure, but above all because of the atmosphere. 'You're not just a mooring here,' they say, 'you're welcome here.' And this is largely down to Thomas Schälke, the charismatic harbour master, who has put his heart and a pinch of North German humour into ensuring that Sellin harbour remains a very special place.*

*And so ends another day in the harbour. The sun disappears behind the reeds, the boats sway softly in the wind and Thomas does his last lap. He knows that tomorrow is another day - full of encounters, stories and little adventures. And he is already looking forward to it.*



# LIVE LIKE A LOCAL \_\_\_\_\_

Wir Inselmenschen sind schon besonders. Unser Stereotyp lautet wortkarg. Doch wie soll man auch viel sprechen, wenn es so viel köstlichen Fisch zu genießen gilt? Dabei schnacken wir so gern, aber eben nie ohne Sinn. Sinnlich dagegen sind wir schon. Immer dann, wenn uns die Natur, in der wir leben dürfen, die Schönheit und Klarheit um uns herum, die Kraft der Elemente, übermannt.

*We islanders are already special. Our stereotype is taciturn. But how can we talk much when there is so much delicious fish to enjoy? We love to talk, but never without meaning. Sensual, on the other hand, we are. Whenever the nature in which we are allowed to live, the beauty and clarity around us, the power of the elements, overwhelms us.*



## Top 10

### Ich bin ein Selliner

1. Sonnenaufgang am Meer
2. Morgens am Strand joggen
3. Fischbrötchen in der Mittagspause
4. Klönschnack übern Zaun
5. Dem Nordwind trotzen
6. SUP zum Feierabend
7. Musik an lauschigen Plätzchen
8. Sonnenuntergang am Hafen
9. Blaue Stunde zur Seebrücke
10. Mondscheinbaden



# FOR KIDS

Mama, was machen wir heute? Den Urlaubstag für Kinder erlebnis- und abwechslungsreich, aktiv und lustig zu gestalten, wird Ihnen in Sellin nicht schwerfallen. Eine Schatzsuche am Strand oder eine Radtour durch die Granitz, Basteln im Infopoint am Großparkplatz oder Mitfiebern beim Figurentheater auf dem Friedensberg, Wassersport und Erlebnisbad, Feste und Konzerte – wir sind Familie!

Mum, what are we doing today? It will not be difficult for you to organise an eventful and varied active and fun holiday for children in Sellin. A treasure hunt on the beach or a bike tour through the Granitz, handicrafts at the Infopoint at the large parking area or joining in the fun at the puppet theatre on the Friedensberg, water sports and adventure pool, festivals and concerts - we are family!



## Top 10

### Was Kinder wollen

1. Erlebnisbad AHOI Rügen
2. Basteln mit Helga
3. Freizeitpark im Seepark
4. Kindertheater KIMUGI
5. Schmalspurbahn »Rasender Roland«
6. Kinder-,Jugend-,Freizeit-Zentrum
7. City Golf
8. Spielplätze
9. Selliner Eisbahn im Winter
10. Skatepark »Rügen rollt e.V.«



# MUSEUM SEEFAHRERHAUS

Porträts der großen Seefahrer, ein Post-it Zeitstrahl zur Geschichte, Informationen über die Hanse, die Inselhäfen und einen lokalen Seeräuber auf interaktiven Touchscreens sowie exotische Mitbringsel und Interviews mit Seeleuten zum Alltagsleben an Bord, bilden die aktuelle Ausstellung, in der die Regionalgeschichte der Seefahrt im Spiegel der Weltgeschichte vorgestellt wird.

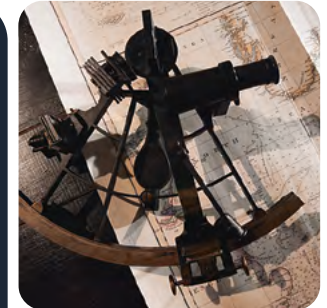
Portraits of the great seafarers, a post-it timeline of history, information about the Hanseatic League, the island ports and a local pirate on interactive touchscreens as well as exotic souvenirs and interviews with seafarers about everyday life on board make up the current exhibition, in which the regional history of seafaring is presented in the mirror of world history.



## Mehr als nur ein Museum

### Museum Seefahrerhaus Sellin

- Geologische Ausstellung mit Fossilien
- Vorträge zur Geschichte des Ostseebades und archäologischen Grabungen



### Empfehlenswert

- Bernsteinmuseum Sellin
- Ausstellung Mühle Altensien
- Heimatmuseum Göhren
- Rookhus Göhren
- Schulmuseum Middelhagen





# DIE UNSICHTBAREN HELDEN \_\_\_\_\_

Wie das Team der Kurverwaltung für perfekte Urlaubsmomente sorgt

Sie sind die stillen Macher, die wahren Helden hinter den Kulissen: das Team der Kurverwaltung Sellin. Während wir Urlaubsgäste entspannt am Strand liegen, durch den Ort schlendern oder das Panorama von der Seebrücke genießen, sorgen sie Tag für Tag dafür, dass unser Aufenthalt unvergesslich bleibt – und zwar auf die angenehmste Weise: indem wir uns um nichts kümmern müssen.

Wer früh am Morgen am Selliner Strand spazieren geht, entdeckt die Spuren ihrer Arbeit. Die gleichmäßigen Furchen im Sand, die sich wie ein Kunstwerk durch den Strand ziehen, sind das Werk des technischen Teams der Kurverwaltung. Mit Traktor und viel Engagement beginnen sie schon ab fünf Uhr morgens, den Strand von Algen, Schlick und Müll zu befreien. Besonders nach stürmischen Nächten ist das eine echte Herausforderung, denn die Ostsee spült so einiges an. Doch das Team lässt sich nicht beirren. Mit ruhiger Hand und wachem Blick sorgen sie dafür, dass wir später barfuß durchs feine Selliner Sandmeer laufen können, ohne uns zu sorgen.

Doch nicht nur der Strand verlangt Aufmerksamkeit. Auch in den Straßen und Anlagen des Ostseebades ist das Team der Kurverwaltung früh unterwegs. Mit Müllsäcken bewaffnet sammeln sie alles ein, was achtlose Hände zurückgelassen haben: Kronkorken, Scherben, Plastik. Aber ihr Einsatz geht noch weiter. Mit viel Liebe pflegen sie die Blumenbeete, schneiden verblühte Pflanzen ab und halten Wege frei. Ihr grüner Daumen sorgt dafür, dass Sellin nicht nur sauber, sondern auch wunderschön blüht.



Zu den besonderen Aufgaben des Technik-Teams der Kurverwaltung zählt die Vorbereitung der Sommer-Open-Airs an der Selliner Seebrücke. Mit Radlader und Anhänger transportieren sie die Bühnentechnik der Bands, bringen Bierwagen an ihren Platz und stellen mobile Toiletten am Strand auf. Außerdem errichten sie Bauzäune und Pagodenzelte, setzen Barken ins Wasser und befestigen Banner. Auch bei anderen Veranstaltungen ist das Team stets im Einsatz – es gibt eben immer etwas zu tun.

All das nehmen wir oft als selbstverständlich hin. Wir genießen die perfekte Kulisse, die gepflegten Wege, die sauberen Strände – und denken selten daran, wie viel Engagement dahintersteckt. Doch vielleicht genießen wir unseren Urlaub noch ein wenig mehr, wenn wir wissen, dass es dieses Team gibt, das mit Herzblut dafür sorgt, dass wir uns erholen können.

### **The invisible heroes**

*How the spa administration team ensures perfect holiday moments*

*They are the quiet doers, the real heroes behind the scenes: the Sellin Tourist Board team. While we holiday guests relax on the beach, stroll through the town or enjoy the panorama from the pier, they ensure that our stay remains unforgettable day after day - in the most pleasant way possible: by not having to worry about a thing.*

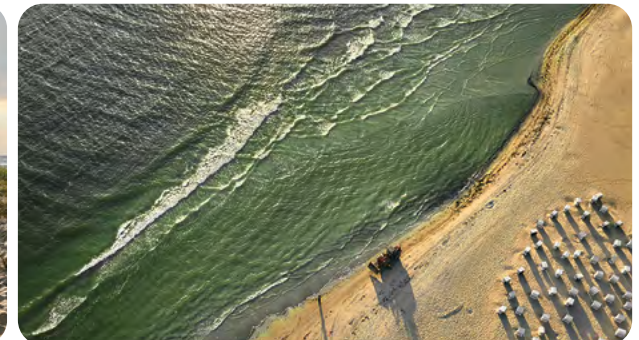
*If you go for an early morning walk on Sellin beach, you will notice the traces of their work. The even furrows in the sand, which run through the beach like a work of art, are the work of the technical team from the resort administration. With tractors and a great deal of dedication, they start clearing the beach of algae, silt and rubbish at five in the morning. This is a real challenge, especially after stormy nights, as the Baltic Sea washes up quite a lot. With a steady hand and a watchful eye, they ensure that we can later walk barefoot through the fine sandy sea of Sellin.*

*But it's not just the beach that requires attention. The resort administration team is also out and about early in the streets and facilities of the Baltic seaside resort. Armed with rubbish bags, they collect everything that careless hands have left behind: Crown caps, broken glass, plastic. But their efforts go even further. They lovingly tend the flowerbeds, cut back faded plants and keep paths clear. Their green fingers ensure that Sellin is not only clean, but also blooms beautifully.*

*One of the special tasks of the spa administration's technical team is preparing the summer open airs on Sellin's pier. They use wheel loaders and trailers to transport the bands'*

*stage equipment, move beer trolleys into place and set up mobile toilets on the beach. They also erect construction fences and pagoda tents, place barks in the water and attach banners. The team is also always on duty at other events - there is always something to do.*

*We often take all of this for granted. We enjoy the perfect scenery, the well-tended paths, the clean beaches - and rarely think about how much dedication goes into it. But perhaps we enjoy our holiday a little more when we know that there is this team who put their heart and soul into ensuring that we can relax.*



# BEWUSST REISEN \_\_\_\_\_.

Nachhaltigkeit ist das Stichwort, welches die heutige Generation beschäftigt und entsprechend handeln lässt. Und das ist gut so. Auch wir im Ostseebad Sellin möchten Müll vermeiden und zunehmend auf Plastik verzichten, öffentliche Verkehrsmittel nutzen und das Abenteuer rund um Sellin suchen. Wir möchten Bewusstsein schaffen – kurz: unsere wunderbare Natur schützen und bewahren.

nach-  
haltig,  
naturnah  
und  
lokal



## Top 10 Nachhaltiges Sellin

1. Auto stehen lassen
2. #FREIFAHRTSCHEIN nutzen
3. Geführte Touren
4. RECUP-Pfandbecher
5. KIPPENKILLER für die Hosentasche
6. Abfälle in die DRECKBAG
7. BUDELBUDDIES Mehrwegflasche
8. SHARE & REPAIR – leihen statt kaufen
9. Gemeinsames Müll sammeln
10. Lokale Anbieter

*Sustainability is the keyword that occupies today's generation and makes them act accordingly. And that is a good thing. We in the Baltic resort of Sellin also want to avoid rubbish and increasingly do without plastic, use public transport and seek adventure around Sellin. We want to create awareness - in short: to protect and preserve our wonderful nature.*



# AKTIVITÄTEN

- Angelscheine**  
**Kurverwaltung Sellin**  
 Warmbadstraße 4, T 038 303 - 160
- Infopoint**  
 Seeparkpromenade 1, T 038 303 - 16 222
- Geführte Rad-/Wandertouren**  
**der Kurverwaltung Sellin**  
**Kurverwaltung Sellin**  
 Warmbadstraße 4, T 038 303 - 160
- Infopoint**  
 Seeparkpromenade 1, T 038 303 - 16 222
- Kurpark Friedensberg**  
 Kurverwaltung Sellin  
 Warmbadstraße 4, T 038 303 - 160

1 **J 14**

130 **J 10**

1 **J 14**

130 **J 10**

8 **J 13**

- ProBoarding**  
 mobile SUP Station direkt am Strand  
 neben der Seebrücke, T 0174 - 9 11 19 22

30 **K 14**

- Skatepark**  
 Rügen rollt e.V., Zum Mönchguter Tor 2

65 **L 7**

- Wasserwanderrastplatz Sellin**  
 Hafenmeister Thomas Schälke  
 T 038 303 - 44 49 06, M 0151 - 61 56 09 91

134 **H 10**

- Tauchgondel Sellin**  
 Tauchgang zum Meeresboden  
 Ende der Seebrücke, T 038 303 - 92777

151 **J 15**

# ARZT

- Apotheke**  
 Granitzer Straße 18, T 038 303 - 8 72 11
- Tierpraxis Dr. med. vet. Toralf Siefke**  
 Zirkow, Pantow 5b  
 T 038 393 - 31 70 4, M 0173 - 6 12 75 33
- Wiebke Plötze**  
 Zahnärztin  
 Granitzer Straße 18, T 038 303 - 8 72 16
- Dr. med. Ines Radzewitz**  
 Ärztin für Allgemeinmedizin  
 Hermannstraße 5, T 038 303 - 8 75 41

81 **J 11**

81 **J 11**

22 **J 13**

- Birka Schmidt**  
 Zahnärztin  
 Hermannstraße 5, T 038 303 - 8 69 69

22 **J 13**

- FA Vilija Wlach**  
 Ärztin für Allgemeinmedizin  
 Granitzer Straße 18, T 038 303 - 8 63 49

81 **J 11**

# ESSEN & TRINKEN

- Restaurant „Seebrücke“**  
 Restaurant, Café, Fischimbiss, Eis  
 Seebrücke 1, Telefon 038 303 - 92 96 00
- Hotel Bernstein**  
 Restaurant, Lounge  
 Hochuferpromenade 8, T 038 303 - 17 17
- Hotel Seeschloss**  
 Restaurant „ESSENZ“ im Hotel Seeschloss  
 Hochuferpromenade 7, T 038 303 - 15 60
- Glückswinkel**  
 SB-Restaurant, Fischbrötchen außer Haus  
 Warmbadstraße 2, T 038 303 - 8 73 11

2 **K 14**

4 **K 13**

5 **K 13**

7 **J 13**

- Janny's Eis Café**  
 Wilhelmstraße 21  
 T 038 303 - 95 99 30, M 0160 - 8 58 70 52

11 **J 13**

- Restaurant FIRST TABLE**  
 Wilhelmstraße 24-26, T 038 303 - 44 46 44

13 **J 14**

- Café Wilhelm**  
 Wilhelmstraße 30, T 038 303 - 37 10 69

16 **J 13**

- Restaurant „Zum Skipper“**  
 Wilhelmstraße 31, T 038 303 - 9 07 40

17 **J 13**

- Anleger 31**  
 Fischbrötchen  
 Wilhelmstraße 31, M 0173 - 74 55 807

17 **J 13**

- Restaurant Ambiance**  
 im ROEWERS Privathotel  
 Restaurant, Brasserie, Bar  
 Wilhelmstraße 34, T 038 303 - 12 21 50

20 **J 13**

- Gran Café Italia**  
 Ristorante  
 Wilhelmstraße 10, T 038 303 - 92 77 43

21 **J 12**

- Imbiss Alanya**  
 Wilhelmstraße 36, T 038 392 - 67 71 99

26 **J 12**

- Kleines Strandhaus**  
 im Haus Arkona  
 Wilhelmstraße 9, T 038 303 - 16 90

28 **J 12**

- Zweistein's**  
 Pizzeria und Baguetteria  
 Wilhelmstraße 7, T 038 303 - 9 28 57

32 **J 12**

- Desperado**  
 Mexikanisches Steakhouse  
 Wilhelmstraße 5a, T 038 303 - 8 51 83

36 **J 12**

- Restaurant „Zur Kajüte“**  
 im Hotel Waldfrieden  
 Regionale Küche und Fisch  
 Wilhelmstraße 5, T 038 303 - 89 30

37 **J 12**

- Restaurant und Café „klein & fein“**  
 im Hotel Villa Elisabeth  
 Wilhelmstraße 40, T 038303 - 95 81 05

41 **J 12**

- Land und Meer Rügen**  
 Restaurant  
 Wilhelmstraße 4, M 0160 - 57 22 797

43 **J 12**

- Fräulein Honig**  
 Frühstückscafé  
 Wilhelmstraße 41, M 0176 - 20 63 34 92

46 **J 12**

- Altes Postamt**  
 Burger, Fisch, Pasta, Fleisch  
 Wilhelmstraße 43, M 0176 - 70 0 88 401

48 **J 12**

- Treppenbäcker Ehrke**  
 Bäckerei, Frühstück, Café  
 August-Bebel-Straße 1, T 038 303 - 8 72 53

55 **I 12**

- Restaurant „Minerva“**  
 Granitzer Straße 4  
 T 038 303 - 8 66 34, M 0152 - 25 74 41 45

57 **I 12**

- Biergarten „Forsthaus“**  
 Granitzer Straße 59, T 038 303 - 41 98 90

61 **H 12**

- Thai-Asia Restaurant**  
 Hauptstraße 1e, T 038 303 - 9 58 59

64 **H 11**

- RäucherEck Sellin**  
 Seeparkpassage, Granitzer Straße 10  
 T 038303- 87150, M 0172 - 7747711

70 **J 12**

- Nasch Ecke Sellin**  
 Seeparkpassage, Granitzer Straße 10  
 T 038303- 87150, M 0172 - 7747711

70 **J 12**

- Restaurant zum Seepark**  
 Seeparkpassage, Granitzer Straße 10  
 T (+48) 502 402 758

70 **J 12**

- Kleine Melodie**  
 Strandgaststätte  
 Südstrand 3, T 038 303 - 8 56 16

84 **L 10**

- Klangpavillon**  
 Bio- und Fairtrade-Strandbar, Pizza  
 Südstrandpromenade 1a, M 0176 - 83 20 83 45

85 **L 9**

- Gestrandet**  
 Strandimbiss am Südstrand, Robert Offermann  
 Südstrandpromenade 5, M 0170 - 895 00 05

86 **L 9**

- Gaststätte „Inselfrieden“**  
 Kleingartenanlage  
 T 038 303 - 9 76 68, M 0170 - 4 30 66 35

97 **J 11**

- See Café Sellin**  
 Café und Bistro  
 Mönchguter Straße 3, M 0173 - 20 87 555

58 **J 10**

- La Romantica**  
 Ristorante und Pizzeria  
 Seeparkpromenade 10, T 038 303 - 37 10 54

512 **J 11**

- Döner Kebab „Dogù“**  
 Café und Bistro  
 Siedlung am Wald 10b, T 038 303 - 97 99 93

118 **K 9**

- Cliff Hotel Rügen**  
 Restaurant „Seeterassen“, „Cliff-Bar“  
 Cliff am Meer 1, T 038 303 - 84 82

123 **M 8**

- Villa Sonnenschein**  
 Imbiss & Biergarten  
 Siedlung am Weg 56, M 0175 - 98 90 544

125 **K 10**

- Restaurant Kleinbahnhof**  
 An der B 196, Nr. 3, T 038 303 - 8 79 71

129 **K 10**

- Räucherschiff „Roland“**  
 Imbiss, Fischbrötchen  
 Hafen Sellin, M 0179 - 46 79 00 9

136 **H 10**

- Gasthof „Drei Linden“**  
 Seedorf, Dorfstraße 7, T 038 303 - 8 72 41

140 **A 4**

- Lieblingsplatz**  
 Restaurant & Weinbar  
 Seedorf 8a, T 038 303 - 444 667

142 **A 4**

- Fischgeschäft Seedorf**  
 Verkauf von Fischbrötchen, Räucherfisch, Frischfisch  
 Seedorf am Hafen, T 038 303 - 87 974

142 **A 4**

- Restaurant „Seedorf 13“**  
 Seedorf 13, T 038 303 - 49 32 85

146 **A 3**

- Ausflugslokal Moritzburg**  
 Restaurant  
 Moritzdorf 16 a, M 0174 - 62 32 700

148 **G 2**

# FOR KIDS

**Kinderspielplätze**  
an der Kurverwaltung  
im Seepark Sellin  
in Seedorf am Hafen

1a **J 14**  
96 **I 11**  
145 **A 3**

**Skatepark**  
Rügen rollt e.V., Zum Mönchguter Tor 2

65 **L 7**

**City Golf Sellin im Seepark**  
Mönchguter Straße 4, T 038 303 - 89 70

91 **J 11**

**AHO! RÜGEN**  
Bade- und Erlebniswelt  
Seepark Sellin, Badstraße 1, T 038 303 - 123 - 0

105 **J 10**

**Freizeitpark RÜGENSPASS**  
im Sommer, Seeparkpromenade 16

106 **J 10**

**Kindertheater KIMUGI**  
im Sommer, Seeparkpromenade 16

106 **J 10**

**Eisbahn Sellin** 106 **J 10**  
Mitte Dezember bis Ende Februar  
Seeparkpromenade 16, M 0172 - 41 29 791

**Kinder-, Jugend- & Freizeitzentrum** 116 **K 9**  
Siedlung am Wald 50, T 038 303 - 8 60 35

**„Rasender Roland“ Rügensch BäderBahn**  
Bahnhofstraße 1a, 18586 Göhren  
Bahnhofstraße 14, 18581 Putbus  
T 03 83 01 - 88 40 12

**Basteln mit Helga** 130 **J 10**  
**Infopoint Sellin**  
Alle aktuellen Veranstaltungen stehen  
in unseren Schaukästen und im Internet

**Tauchgondel Sellin** 151 **J 15**  
Tauchgang zum Meeresboden  
Ende der Seebrücke, T 038 303 - 92777

# KIRCHE

**Katholische Kapelle** 6 **K 13**  
**Maria Meerestern**  
Katholischer Gottesdienst  
Pfarramt Bergen T 0 38 38 - 20 93 51

**Evangelische Gnadenkirche** 23 **I 13**  
evangelischer Gottesdienst und Sommerkonzerte  
Ev. Pfarramt T 03 83 08 - 82 48  
siehe Aushänge im Ort

**Ev. Gemeindezentrum** 513 **J 10**  
Mönchguter Straße 2a  
Ev. Pfarramt T 03 83 08 - 82 48

**Haus Seeadler** 76 **I 12**  
**Christliche Gästehäuser gGmbH**  
Begegnungszentrum Landesv. evang. Gem. Vorpom-  
mern, Granitzer Straße 16, T 038 303 - 18 0

# KULTURORTE

**Beachbar** 3 **J 14**  
Strandklänge an der Beachbar

**Kurpark Friedensberg** 8 **J 13**  
Klassik im Kurpark

**Galerie Hartwich Sellin** 60 **H 11**  
Schulstraße 5, M 0174 - 947 54 24  
**Kernöffnungszeiten:** Do Fr Sa 11-18 Uhr bis auf  
Ausnahmen und täglich nach Vereinbarung

**Bernsteinmuseum Sellin** 74 **J 12**  
Granitzer Straße 43, T 038 393 - 14 090  
**Öffnungszeiten:** April bis Oktober  
Montag-Freitag 11-13 Uhr und 14-16 Uhr

**Klangpavillon** 85 **L 9**  
Sound, Bar, Bühne

**Wasserwanderrastplatz Sellin** 134 **H 10**  
Konzerte im Hafen Sellin

**Mühle Altensien** 137 **E 8**  
Altensien 14, T 038 303 - 160  
**Mühlenausstellung:** täglich 10-15 Uhr  
Eintritt frei

**Atelier Theurer und Grinberga** 510 **J 10**  
Seeparkpromenade 8, M 0171 - 12 01 964

# Mönchguter Museen

**Museum Seefahrerhaus Sellin** 133 **H 10**  
Ausstellung zur Seefahrtsgeschichte  
Vorträge  
Seestraße 17 b, T 038 303 - 44 46 31

**Heimatmuseum Göhren**  
Strandstraße 4, 18586 Ostseebad Göhren  
T 038 308 - 66 790

**Rookhus**  
Thiessower Straße 7, 18586 Ostseebad Göhren  
T 038 308 - 66 790

**Schulmuseum Middelhagen**  
Dorfstraße 22, 18586 Middelhagen,  
T 03 8 308 - 24 78

# MOBILITÄT

**Adler Reederei**  
Ausflugsfahrten ab Seebrücke Sellin  
T 038 392 - 31 50

**„Rasender Roland“ Rügensch BäderBahn**  
Bahnhofstraße 1a, 18586 Göhren  
Bahnhofstraße 14, 18581 Putbus  
T 038 301 - 88 40 12

**Verkehrsgesellschaft Vorpommern-Rügen mbH (VVR)**  
InfoTelefon 038 326 - 600 800

**Weißer Flotte**  
Ausflugsfahrten vom Hafen Sellin  
nach Baabe, Gager, Lauterbach, Thiessow  
T 038 31 - 26 810

**Glewitzer Fähre**  
Von April bis Oktober alle 20 Minuten  
Weißer Flotte T 038 31 - 26 810

Bitte die täglich aktuellen Aushänge beachten. Bei einigen Angeboten kann es zu wetterbedingten Ausfällen kommen. *Please note the daily current notices. Some offers may be cancelled subject to weather conditions.*

# SERVICE

**Sparkasse Vorpommern** 24 **I 12**  
August-Bebel-Straße 8, T 038 34 - 55 77 88 8

**2-Rad-Sellin** 42 **J 12**  
Fahrradvermietung, Verkauf, Reparatur  
August-Bebel-Straße 5, T 0152 - 57 52 87 00

**Rügen Domizile** 49 **J 12**  
Verkauf, Ferienvermietung, Beratung  
Wilhelmstraße 44, T 038 303 - 37 11 99

**Fahrradverleih Neumann** 59 **I 11**  
Hauptstraße 11, M 0174 - 49 45 964

**2-Rad-Sellin** 67 **I 12**  
Fahrradvermietung, Verkauf, Reparatur  
Granitzer Straße 45, M 0152 - 57 52 87 00

**Ostseeapartements Rügen** 69 **I 12**  
Verkauf, Ferienvermietung, Beratung  
Granitzer Straße 8, T 038 303 - 90 940

**Pommersche Volksbank eG** 81 **J 11**  
Granitzer Straße 18, T 038 31 - 61 61 10 0

**Seewind Immobilien** 81 **J 11**  
Verkauf, Ferienvermietung, Beratung  
Granitzer Straße 18, T 038 303 - 37 17 80

**Post & Lotto-Annahme** 89 **J 10**  
im Edeka neukauf im Seepark  
Ostbahnstraße 20, T 038 303 - 8 79 15

**haare SCHWINKENDORF** 98 **I 10**  
Friseur, Alter Gutshof 13b, T 038 303 - 95 444

**Reisemobilhafen Sellin** 117 **J 10**  
Kiefernweg 4b, T 03 83 03 - 92 77 0

**Freie KFZ-Werkstatt Uwe Friedrichs** 122 **L 7**  
August-Bebel-Straße 30  
T 038 303 - 95 78 81, M 0172 - 70 14 424

**Friseur „Cliff Coiffeur“** 123 **M 8**  
im Cliff Hotel Rügen, T 038 303 - 81 118

**Autohaus Sellin M. Dahms** 135 **G 10**  
Freie KFZ-Werkstatt  
Seestraße 14, T 038 303 - 8 72 33

**Friseursalon Gabriele Willner** 53 **J 10**  
Mönchguter Straße 6c, T 038 303 - 8 68 98

**Picasso Tattoo & Airbrush** 55 **J 10**  
Mönchguter Straße 6a, M 0151 - 10 320 711

**Computertechnik Käske** 57 **J 10**  
Mönchguter Straße 1-2, T 03 83 03 - 1 23 88

**Friseur-Salon Martina** 58 **J 10**  
Mönchguter Straße 3, T 038 303 - 8 74 26

**Waschsalon MeerZeit** 59 **J 11**  
Mönchguter Straße 7, M 0171 - 74 200 26

**Rügen Residenzen Ferienvermietung** 511 **J 11**  
Seeparkpromenade 9, T 038 303 - 95 934

**RENTAL-STATION** 524 **J 10**  
Fahrradverleih Seepark,  
Parkstraße 2, T 038 303 - 8 66 55

**Mobile Friseurmeisterin Christine Schoenke**  
M 0152 - 02 00 83 19

**Mönchgut Taxi**  
Baabe, Am Brook 1  
T 038 303 - 8 50 45, M 0171 - 4 18 50 45

**Kurverwaltung Sellin** 1 **J 14**  
Information und Verwaltung  
Warmbadstraße 4, T 038 303 - 16 0  
kv@ostseebad-sellin.de  
www.ostseebad-sellin.de

**Amt Mönchgut-Granitz** 127 **L 6**  
Baabe, Göhrener Weg 1  
T 038 303 - 164 21, Infohotline 038 303 - 115

**Heiraten, Standesamt** 127 **L 6**  
Baabe, Göhrener Weg 1  
Standesbeamtin Frau Marion Wanke  
T 038 303 - 16 42 9

**Shell** 122 **L 7**  
Tankstelle, Shop und Wäsche  
an der B196, T 038 303 - 8 59 54

**Polizei**  
T 110

**Feuerwehr/Rettungsdienst**  
T 112

**Das Kolonialstübchen** 42 **I 12**  
Eine Weltreise für Genießer, Frühstückslieferservice  
August-Bebel-Straße 5  
T 038 303 - 95 80 29, M 0174 - 90 91 77 7

**RügensGlas** 42 **I 12**  
Kirchstraße 5, M 0152 - 25 40 59 27

**Mode Express** 45 **J 12**  
Wilhelmstraße 4, M 0151 - 56 75 67 86

**Insel-Salz** 47 **J 12**  
55 **J 10**  
Wilhelmstraße 42  
Seeparkpromenade 15

**Galerie Hartwich** 60 **H 11**  
Schulstraße 5, M 0174 - 9 47 54 24

**Laune der Natur** 72 **J 12**  
Granitzer Straße 47, M 0176 - 44 77 01 17

**Zum Katen** 73 **J 12**  
Rügener Kunsthandwerk  
Granitzer Straße 11 a, T 038 303 - 8 66 89

**Goldschmiede & Bernsteinschmuck** 74 **J 12**  
im Bernsteinmuseum  
Granitzer Straße 43, T 038 393 - 14 090

**Blumenhaus Klingenberg** 52 **J 10**  
Inhaberin Renate Christ  
Mönchguter Straße 6, T 038 303 - 8 60 29

**Schuhhaus „Am Seepark“** 56 **J 10**  
Mönchguter Straße 5, T 038 303 - 90 85 05

**Computertechnik Käske** 57 **J 10**  
Mönchguter Straße 1-2, T 038 303 - 1 23 88

**Mode am Seepark** 514 **J 10**  
Seeparkpromenade 11

**E neukauf Zwinkmann** 89 **J 10**  
Ostbahnstraße 20, T 038 303 - 8 79 15

**Kaufhaus Stolz** 119 **K 8**  
mit Lotto-Annahme  
Friedrich-von-Hagenow-Straße 3  
T 038 303 - 1 26 80

**Jack Wolfskin Store** 120 **K 8**  
Friedrich-von-Hagenow-Straße 2  
T 038 303 - 1 28 70

**Einkaufsmarkt Netto** 121 **K 8**  
Friedrich-von-Hagenow-Straße 1

**Ambiente** 123 **M 8**  
Schöne Dinge für Ihr Zuhause  
im Cliff Hotel Rügen, T 038 303 - 8 45 41

**Einkaufsmarkt Aldi** 124 **L 7**  
Zufahrt Ruth-Bahls-Straße

**Einkaufsmarkt Lidl** 126 **L 7**  
Baabe, Am Mönchgraben

**Fischgeschäft Seedorf** 142 **A 4**  
Verkauf von Fischbrötchen, Räucherfisch, Frischfisch  
Seedorf am Hafen, T 038 303 - 87 974

# SHOPPING

**Camp David Sellin** 9 **J 13**  
Wilhelmstraße 23, T 038 303 - 92 96 26

**Kunstwerkstatt Sellin** 10 **J 13**  
Wilhelmstraße 22, T 038 303 - 9 27 88

**Pier 21** 11 **J 13**  
Wilhelmstraße 21, T 038 303-92 91 44

**Juwelier Tom Kintzel** 11 **J 13**  
Wilhelmstraße 21, T 038 303 - 92 856

**Düne 24** 13 **J 14**  
Wilhelmstraße 24-26, T 038 303 - 37 10 68

**bugatti** 13 **J 14**  
Wilhelmstraße 24-26, T 038 303 - 49 32 01

**SCHIESSER** 13 **J 14**  
Wilhelmstraße 24-26, T 038 303 - 49 32 04

**Wellensteyn** 13 **J 14**  
Wilhelmstraße 24-26, T 038 303 - 49 31 82

**MeerStil** 12 **J 13**  
Fashion für Sie und Ihn und schöne Deko  
Wilhelmstraße 28, M 0171 - 120 44 75

**For Me** 14 **J 13**  
Modegeschäft, Wilhelmstraße 32

**Ostsee Outfit** 14 **J 13**  
Wilhelmstraße 32, M 0176 - 45 67 86 66

**Photohaus Knospe e. K.** 15 **J 13**  
Wilhelmstraße 29, T 038 303 - 8 76 79

**Foto-Ohl** 18 **J 13**  
Wilhelmstraße 33, T 038 303 - 8 75 79

**Ankerplatz Rügen** 18 **J 13**  
Wilhelmstraße 33, T 038 303 - 49 30 60

**M & D** 19 **J 13**  
Schmuck und Accessoires  
Wilhelmstraße 15, T 038 303 - 90 93 93

**Inselgedanke** 26 **J 13**  
Wilhelmstraße 36, T 038303 - 41 99 33

**DE MOOD. Store** 34 **J 12**  
Wilhelmstraße 6, T 038 303 - 95 59 09

**Sammelsurium** 34 **J 12**  
Souvenirs und Sanddornspezialitäten  
Wilhelmstraße 6, T 038 303 - 8 60 28

**Boutique Herzallerliebste** 35 **J 12**  
Wilhelmstraße 39, T 038 303-92 98 66

# WELLNESS

**Ambra SPA** 4 **K 13**  
Wellness im Hotel Bernstein  
Day Spa mit Schwimmbad, Sauna, Beauty, Massagen  
Hochuferpromenade 8, T 038 303 - 17 300

**Salus** 5 **K 13**  
Wellness im Hotel Seeschloss  
Sauna, Massagen, Bäder  
Hochuferpromenade 7, T 038 303 - 15 60

**vitambianca** 20 **J 13**  
Wellness im ROEWERS Privathotel  
spa & health resort  
Wilhelmstraße 34, T 038 303 - 122 500

**Good Feelings in der Villa Seerose** 26 **J 13**  
Massage, Kosmetik und Fußpflege  
Wilhelmstraße 36, M 0162 - 65 70 631

**Ambulantes Therapiezentrum Sellin** 42 **I 12**  
Praxis Christian Schmidt  
Heilpraktik, Osteopathie, Physiotherapie  
August-Bebel-Straße 5  
T 038 303 - 1 20 45, M 0151 - 40 01 04 55

**Kosmetik Manuela Hermann** 58 **H 11**  
Schulstraße 3, M 0174 - 927 4522

**Villa Vitalis** 75 **J 12**  
Physiotherapie König  
Granitzer Straße 12 a, T 038 303 - 8 66 33

**Fasten Yoga** 83 **K 11**  
Monika Schönburg  
Sonnensteg 23, T 038 303 - 85 99 8

**AHO!! RÜGEN** 105 **J 10**  
Bade- und Erlebniswelt  
Seepark Sellin, Badstraße 1, T 038 303 - 123 - 0

**Rocket-Ruegen** 105 **J 10**  
Fitness und Physiotherapie  
Seepark Sellin, Badstraße 1, T 0172 - 17 07 856

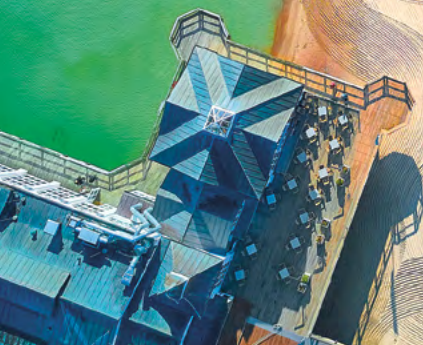
**Rülax-Wellnesswelt** 123 **M 8**  
im Cliff-Hotel Rügen, Schwimmbad, Sauna, Fitness,  
Massage, Beauty, Friseur  
Cliff am Meer 1, T 038 303 - 8 30 10

**Nagelstudio Ines Offermann** 132 **H 10**  
Seestraße 21,  
T 038 303 - 8 76 51, M 0160 - 96 35 56 67

**Physio und Wellnesspraxis** 514 **J 10**  
Mario Rabe  
Seeparkpromenade 11, T 038 303 - 44 46 45

# LEISTUNGEN DER SELLINER KURKARTE

Sellin visitors' card service



## Kostenfreie Leistungen

- Strandnutzung
- Südstrand-Hafen-Shuttle (Mai-September)
- Ortsverkehr Linie 25 (ganzjährig) in die Ortsteile Altensien, Neuensien, Seedorf und Moritzdorf sowie nach Baabe
- Nahverkehr Linie 20/21/29 zwischen Dalkvitz–Zirkow–Serams–Sellin–Baabe–Göhren–Middelhagen–Lobbe–Gager–Groß-Zicker–Thiessow–Klein-Zicker (und zurück) Tarifwaben 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227 (ganzjährig)
- Schiffsfahrten der Weißen Flotte ab/bis Hafen Sellin, Bollwerk Baabe, Hafen Thiessow, Hafen Gager (ausgenommen Sonderfahrten und Ausflugsfahrten)
- Ortsbus BUSKAM in Göhren
- Veranstaltungen im Ostseebad Sellin sowie Veranstaltungen der Kurverwaltungen in Baabe, Binz, Göhren und Mönchgut
- Besuch des Kinder-Jugend und Freizeitzentrums Sellin
- Ortsführung durch Sellin
- Nutzung der Kinderspielplätze
- Öffentliche Toiletten in Sellin, Baabe, Göhren und Mönchgut

## Ermäßigte Leistungen

- AHO!! RÜGEN, 25%
- Schiffsfahrten der Weißen Flotte nach Lauterbach 50 %
- Besuch der Mönchguter Museen in Sellin, Göhren und Middelhagen
- Pferdetheater Zirkow, 10 %
- Seepark Putter - Minigolf, 0,50 €
- Kabarett Theater Lachmöwe Baabe, 10 % auf die normalen Tickets
- Naturerbe Zentrum Rügen, 0,50 € auf die Tickets für Erwachsene
- Theater Putbus, 10 %
- UC Kino Bergen, 1 €
- Rügener Nudel-Werft Lauterbach, 10 % auf verzehrfertige Speisen & Getränke
- Alte Pommernkate Ramin, 10 % auf Speisen & Getränke im Hofcafé
- Kap Arkona, 3 € / 5 € auf Kap Card
- Veranstaltungen (z. B. Vorträge)
- Kindertheater KIMUGI (Juli-August)
- Bernsteinmuseum Sellin
- Fahrradverleih Rental-Station Seepark

Die Kurkarte ist nicht übertragbar! Bitte vergessen Sie nicht, Ihre Kurkarte immer bei sich zu tragen. Änderungen vorbehalten!

## Free services

- Use of the beach
- Bäderbahn in Sellin (all year round)
- Südstrand harbour shuttle (May-September)
- Local transport line 25 (all year round) to the districts of Altensien, Neuensien, Seedorf and Moritzdorf as well as to Baabe
- Local bus line 20/21/29 between Dalkvitz-Zirkow-Serams-Sellin-Baabe-Göhren-Middelhagen-Lobbe-Gager-Gross-Zicker-Thiessow-Klein-Zicker (and back) Tariff zones 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227 (all year round)

- Boat trips of the Weiße Flotte from Sellin harbour, Baabe bulwark, Thiessow harbour, Gager harbour (except special trips and excursions)
- Local bus BUSKAM in Göhren
- Events in the Baltic resort Sellin as well as events of the spa administrations in Baabe, Binz, Göhren and Mönchgut
- Visit of the children-youth and leisure centre Sellin
- Guided tour through Sellin
- Use of the children's playgrounds
- Public toilets in Sellin, Baabe, Göhren and Mönchgut

## Reduced services

- AHO!! RÜGEN, 25%
- Boat trips of the Weiße Flotte from Sellin to Lauterbach harbour 50 %
- Visit to the Mönchgut museums in Sellin, Göhren and Middelhagen
- Horse theater Zirkow, 10 %
- Seepark Putter - Minigolf, 0,50 €
- Cabaret Theater Lachmöwe Baabe, 10 % on normal tickets
- Natural Heritage Center Rügen, 0,50 € on adult tickets
- Theater Putbus, 10 %
- UC Kino Bergen, € 1
- Rügener Nudel-Werft Lauterbach, 10 % on ready-to-eat food & drinks
- Alte Pommernkate Ramin, 10 % on food & drinks in the Hofcafé
- Kap Arkona, € 3 / € 5 on Kap Card
- Events (e.g. lectures)
- KIMUGI children's theater (July-August)
- Amber Museum Sellin
- Bicycle rental Rental-Station Seepark

The spa card is not transferable! Please do not forget to carry your spa card with you at all times. Subject to change without notice!

**Kurverwaltung Sellin**

Warmbadstraße 4, 18586 Ostseebad Sellin  
Telefon 038 303 - 16 0, [www.ostseebad-sellin.de](http://www.ostseebad-sellin.de)